

Genre du véhicule Voiture de livraison	Marque de fabrication FIAT	Type 242 / 18 (à partir du No de châssis 242*1 038 700)	Fiche d'homologation N° CH 3311 17
---	-------------------------------	---	---------------------------------------

Constructeur	FIAT S.p.A., Torino (I)
Identification	"242" préfixe au No du châssis "Versione 18 B/F *)" sur plaquette du constructeur
Plaquette constr.	à droite, sur l'auvent
N° du châssis	à droite, sur l'auvent
Ident. du moteur	"132 AZ2,000" à gauche, sur le bloc, au-dessus du filtre à huile
Importateur princ.	FIAT (SUISSE) SA, 108, Rue de Lyon, 1211 Genève
Véhicule homologué	242*1038722
Signes fixes dans code du type	
242/18 / 242 / 18 B/F *)	

Chassis			
Nombre d'essieux	2	Nombre de roues	4
Direction	mécanique		
Transmission	mécanique synchronisée		
Nombre de vitesses	4	Entrainement	sur roues AV
Frein de service	**)		
Frein auxiliaire	mécanique, à disque, sur l'arbre principal de la boîte c.v. resp. sur les roues avant		
Frein d'arrêt	identique au frein auxiliaire, levier avec secteur		
Ralentisseur	-		
Contrôle 2 circ.	**)		

Moteur			
Marque	FIAT	Type	132 AZ .000
Construction	en ligne	Temps	4
Carburant	B	Position	avant
Refroidiss.	eau	Nombre cylindr.	4
Alésage	84	Course	90
Cylindrée	1995	CV-impôt	10,16
Puissance en CV	51,5 kW(70DIN)	à t/min	4200
Bruit à proximité	82	dB(A) à t/min	3150 x)
Silencieux	2 pots 422x200x160 / 322x170x100 mm		
Mesure des gaz	ECE-12, CO 3,0 % à 900 t/min ***)		
Déparasitage	ECE-10, OCE, annexe 8; chiffres 3+4 = D		

Carrosserie			
Nombre de portes	fourgon avec ou sans fenêtres		§)
Ceintures sécurité	2 + 1 AR *)	Indic. vit.	km/h
Cale	Ar4 (E) + B (E)	Rétroviseur	gauche + droite
Antivol	-	Attelage	-
Nombre de places	2 ou 3 av *)	centre	ar
Dimensions			
Longueur	int. 2980	ext. 4961	Empattements 3200
Largeur	1790/1300	1988	
Hauteur	1850	2356	Voie av 1666 ar 1692
Porte à faux	lat. 969		Voies av ar
	av 670	792	Braquage g 11750 d 11450
	ar		
Distance volant - vers l'avant du véhicule			

Poids			
Poids à vide	avant 1145	arrière 600	total 1745 +)
Charge utile	490	1265	1755
Poids total	1635	1865	3500
Garantie fabr.			3500
Dimens. pneus	195 R 16XC	195 R 16XC	(Variantes **)
Ply / bar	8 / 4,5	8 / 4,5	voir
Charge pour V max	1940	1940	remarques)
	130	130	
Garantie poids remorquable avec frein			1250
Garantie poids remorquable sans frein			750
Garantie poids de l'ensemble			
Poids remorquable testé			1250
Vitesse maximale selon le constructeur			100 km/h
Vitesse maximale testée			km/h

Equipement			
Feux de route	CR	(E)	
Feux de croisement	CR	(E)	
Feux de position	A	(E)	
Feux rouges	R-S1	(E)	
Feux stop	R-S1	(E)	
Clignoteurs	1	(E)	
Catadioptrés	av		ar 2a (E)
Feux de gabarit	av		ar 1 (E)
Feux complément.			
Eclairage plaque			1/ à gauche
Essuie-glace			2/ balais
Avertisseurs			SEIMA TR 15 P TPAR 402-425 / 403-426 avec/sans lave-glace ou d'autres modèles homologués

Indications pour le permis de circulation

Genre du véhicule	Voiture de livraison		
Marque et type	FIAT 242 / 18		
Homologation			
N°	CH	3311 17	
Carrosserie	fourgon avec ou sans fenêtres		
Places	total 2 ou 3 *)	avant	2 ou 3
Poids à vide	1745	Carburant	B
Charge utile	1755	CV-impôt	10,16
Poids total	3500	Cylindrée	1995

Remarques, modifications, conditions et inscription dans le permis de circulation

x) Mesure du bruit selon l'OCB: avec le véhicule en marche = 30,4 km/h, M2, 1A 4,375 = 79 dB/A.

*) Identification : Versione 18 B/P = fourgon
 F1 = fourgon avec porte latérale à droite
 F3 = fourgon avec 3 places
 F31 = fourgon avec porte latérale à droite et 3 places
 P = fourgon avec banquettes transversales pour le transport occasionnel de personnes (max. 9 personnes) §§)

Nombre de places : modèle avec banquettes longitudinales (max. 14 places) ou transversales (max. 6 places) art. 61, OCR §§)

** Frein de service : à disques sur toutes les roues; hydraulique 2 circuits (haute pression) sur soupape de dosage 2 circuits (maître cylindre), passant par soupape de garde 3 circuits sur le 1er circuit = sur les roues avant, 2ème circuit avec régulateur selon charge sur les roues arrière;

Contrôle 2 circuits : une lampe-témoin pour le dispositif à haute-pression et le contrôle de différence de pression de la soupape de garde à 3 circuits.

*** Mesure des gaz : la marque d'homologation ECE-15 (y compris le No) se trouve à droite, sur l'auvent.

+) Poids à vide : les véhicules sans le plancher du compartiment de charge en bois (paquet antibruit) = 105 kg de moins; les véhicules sans porte coulissante = 30 kg de moins.

++) Variante de pneus : 205 R 16 XCA B PR (4,5) V-max. 130 km/h.

§) Dispositif de protection derrière les sièges avant.

§§) A noter dans le permis de circulation:

128 - Sièges et dispositifs de sécurité pour le transport non professionnel de ... personnes dans le compartiment de charge

Lieu et date de l'homologation sont approuvés.

↳ Torino (I), 30.5.78

Remplace FH CH 3311 17 du 30.5.1978

Nombre de places

(5.9.1978)

Homologation fédérale des types de véhic "

Voiture
de livraison

F I A T

2 4 2 / 1 8

CH 3311 17

Fiche complémentaire

I

Complément du 06.03.79 à Turin - Sta/PR

Livrable sur demande avec toit surélevé, hauteur du véhicule 2460 mm.

Voiture de
livraison

F I A T

divers

CH 3310 ..
CH 3311 ..17

FICHE SYNOPTIQUE I. (doit être jointe à la fiche d'homologation correspondante)

Complément du 12.10.1979 /Ba

Identification: Devant le No du châssis (modification selon les données suivantes)

<u>FH - No</u>	<u>Devant le No châssis</u>	<u>A partir No du châssis</u>	<u>Usine de montage</u>
CH 3310 82	ZFA 238 B 00	ZFA238B0000337001	LINGOTTO
83			
84			
88			
CH 3310 92	ZFA 200 B 00	ZFA200B0000500000	SUZZARA
93			
CH 3310 95	ZFA 127 A 00	ZFA127A00002930001 ou ZFA127A00009050001	MIRAFIORI SEAT (Spagna)
CH 3311 12	ZFA 238 B 00	ZFA238B0000337001	LINGOTTO
CH 3311 31	ZFA 127 A 00	ZFA127A00002930001 ou ZFA127A00009050001	MIRAFIORI SEAT (Spagna)
33			
34			

Service fédéral d'homologation

./.

Complément du 18.4.1980 /Ba

Valable à partir le 1er janvier 1980

Importateur principal: FIAT AUTO (SUISSE) SA., 108, rue de Lyon, 1211 Genève 13

<u>FH - No</u>	<u>Charge garantie sur le toit</u>
CH 3310 80	300 kg
CH 3310 82	100 kg
84	
CH 3310 87	300 kg
CH 3310 88	100 kg
CH 3310 92	70 kg
93	
CH 3310 95	50 kg

<u>PH - No</u>	<u>Charge garantie sur le toit</u>
CH 3311 17	300 kg
18	
CH 3311 31	50 kg
33	
34	
CH 3311 38	300 kg
39	
40	
42	